



---

**ಪಂಜನ ಆದಿಮರಾಣದಲ್ಲಿ ಕಾವ್ಯಧರ್ಮ**

ಡಾ. ಮಾದಯ್ಯ ಮಾಸನಕೆಳ್ಳಿ

ಕನ್ನಡ ಉಪನ್ಯಾಸಕರು  
ಸಕರ್ಚಾರ ಪ್ರಧಾನ ದಜ್ಞ ಕಾಲೇಜು

ಕೆ. ಆರ್. ನಗರ

‘ಆದಿಮರಾಣ’ವು ಪಂಜನ ಆದಿಕೃತಿ. ಸು. 40 ರ ವಯಸ್ಸಿನಲ್ಲಿಯೇ ಅವರು ಪಡೆದ ವಿದ್ವತ್ತೀ ವಿವೇಕಗಳ ಪ್ರತೀಕವಾದ ಕೃತಿ. ಈ ಗ್ರಂಥದ ಪೀಠಿಕಾಭಾಗದಲ್ಲಿ ತನ್ನ ಆಕರಗಳನ್ನು ಹೇಳಿದ್ದಾನೆ. ಅದರಲ್ಲಿ ಮುಖ್ಯವಾದುದು ಜಿನಸೇನಾಭಾಯನ ಸಂಸ್ಕತ ‘ಮಾರ್ವಮರಾಣ’, ಅಲ್ಲಿಯ ಮೊದಲನೆಯ ಶಿಫ್ರಂಕರನ ವಿಸ್ತಾರವಾದ ಚರಿತ್ರೆ ಇಲ್ಲಿಯ ವಿಷಯವಾಗಿದೆ. ಮತನಿಷ್ಟೆಯಿಂದ ತನ್ನ ಕೈಗಳನ್ನು ತಾನೇ ಕಟ್ಟಿಕೊಂಡು ಪಂಜನು ಆಕರವನ್ನು ಯಥಾವತ್ತಾಗಿ ಅನುಕರಿಸಿದ್ದಾನೆ. ಕಥಾವಸ್ತು, ಕಥನಕ್ರಮ, ಭಾವಸಂಪತ್ತಿ, ಮತ್ತೀಯ ತತ್ತ್ವಬೋಧಿ ಈ ಎಲ್ಲದರಲ್ಲಿಯೂ ‘ಆದಿಮರಾಣ’ವು ಮಾರ್ವಮರಾಣಕ್ಕೆ ಮಳಿಯಾಗಿದೆ. ಇವು ಪರತಂತ್ರವಾದರೂ ಗ್ರಂಥನ ಕೌಶಲ್ಯದಿಂದ ಒಟ್ಟಿನಲ್ಲಿ ಅದು ಸ್ವತಂತ್ರ ಕಳೆಯನ್ನು ಪಡೆದಿರುತ್ತದೆ. ಎರಡೂ ಜೀನಮರಾಣಗಳು, ಎರಡರಲ್ಲಿಯೂ ಕಾವ್ಯ ಸತ್ತ್ವವಿದೆ. ಆದರೆ ‘ಮಾರ್ವಮರಾಣ’ದಲ್ಲಿ ಕಾವ್ಯಕ್ಷಿಂತ ಮರಾಣದ್ವಾರ್ಪಿತ ಹೆಚ್ಚಾಗಿದೆ; ‘ಆದಿಮರಾಣ’ದಲ್ಲಿ ಮರಾಣಕ್ಷಿಂತ ಕಾವ್ಯದ್ವಾರ್ಪಿತ ಹೆಚ್ಚಾಗಿ ಘಟಿಸಿದೆ. ಒಂದು ಸರಳವಾದ ಪದ್ಯಕಾವ್ಯ, ಇನ್ನೊಂದು ಪ್ರೌಢವಾದ ಚಂಪೂ ಕಾವ್ಯ. ಒಂದರಲ್ಲಿಯ ಅತಿವಿಸ್ತಾರ ಇನ್ನೊಂದರಲ್ಲಿ ಮಾಯವಾಗಿದೆ. ಸಂಗ್ರಹದ್ವಾರ್ಪಿತ ಬಹುಮಟ್ಟಿಗೆ ಕಂಡುಬಂದಿದೆ. ‘ಆದಿಮರಾಣ’ದಲ್ಲಿ ಅನೇಕ ಭವ ಇಲ್ಲವೆ ಜನ್ಮಗಳ ಮೂಸೆಯಲ್ಲಿ ಅನುಭವ ಕುದಿಗೊಂಡು ಭೋಗದಿಂದ ತಾಗ್ನಕ್ಕೆ ತರಳಿ, ಕೊನೆಯ ಜನ್ಮದಲ್ಲಿ ಷ್ಯಾರಾಗ್ನಿ ಪರಿಣಾಮಿಯಿಂದ ತಮೋನಿರತನಾಗಿ ಮುಕ್ತಿಯನ್ನೂ ಹೇವಲ ಜ್ಞಾನವನ್ನೂ ಪಡೆದು ಮೊದಲನೆಯ ಶಿಫ್ರಂಕರ ಆದಿದೇವನಾದ ಮನುಜನ ಜನ್ಮಯಾತ್ರೆಯ, ಪರಮಸಿದ್ಧಿಯ ಕಥೆಯಿದೆ. ಇದರ ಭವ್ಯತೆಯನ್ನೂ ಸಮೃದ್ಧವನ್ನೂ ಅರಿತು ಆಶ್ಚರ್ಯಿಸಿಕೊಂಡು ಕಾಲತ್ತೆಯವನ್ನು ನೀಲುಕುವ ಕಲ್ಪನೆಯ ಕುಂಚದಿಂದ ಪಂಜನು ಇದನ್ನು ಚಿತ್ರಿಸಿದ್ದಾನೆ. ಇಲ್ಲಿಯೇ ಅವನ ಗುಣ ವಿಶೇಷವಿದೆ.

‘ನೆಗಳ್ಳಾದಿಪುರಾಣದೊಳಿವುದು ಕಾವ್ಯಧರ್ಮವುಂ ಧರ್ಮವುಂ’ ಎಂದು ಪಂಪನು ಮಾಡಿದ ಫೋಷಣೆ ಬಹುಮಟ್ಟಿಗೆ ಸಾರ್ಥಕವಾಗಿದೆ. ಸನ್ನಿವೇಶ ರಚನೆ, ಪಾತ್ರ ನಿರೂಪಣೆ, ಮತ ವಿವರಣೆಗಳಲ್ಲಿ ಕಾವ್ಯಧರ್ಮ ಮತ್ತು ಧರ್ಮಗಳ ಸಮನ್ವಯವನ್ನು ಸಾಧಿಸಲಾಗಿದೆ. ಆದರೂ ಹದಿನಾರಾಣಿಯ ಯಶಸ್ವಿ ದೋರೆತಿಲ್ಲ. ಪ್ರೌಢಕಾವ್ಯ ರಚನೆಯ ಪ್ರಥಮಾವೇಶದಲ್ಲಿ ಸಂಸ್ಕೃತ ಪಾಠಿತ್ಯದ ಪ್ರದರ್ಶನ, ನೀರಂಸವಾದ ವಿವರಣೆಗಳು ತಲೆದೊರಿವೆ. ಇದಕ್ಕೆ ಮಹಾಬಲ ರಾಜನ ಓಲಗದಲ್ಲಿ ನಡೆದ ತಾತ್ಕಾರ್ಥಿಕ ವಿವಾದವೂ ಒಂದು ಒಳ್ಳೆಯ ನಿದರ್ಶನ. ಮೂಲದಲ್ಲಿಯ ಈ ಭಾಗವನ್ನು ಸಂಗ್ರಹಿಸುವಲ್ಲಿ ಕವಿಯ ರಸದೃಷ್ಟಿ ಫಲಿಸದಂತೆ ವಿದ್ವತ್ತೆಯೂ ಮೇರೆದಿದೆ. ಚಾವಾಕ ದರ್ಶನದ ಸಾರವು “ಬಾಣೈನಮಿಂದ್ರಿಯವರ್ಗದಿಷ್ಟಿಯಂ ಸಲ್ಲಿಸಿ ಬಸಂತದೊಳ್ಳಿ ಕಳಜಿಗಚಿದ ಕೋಗಿಲೆಯಂತೆ ಬಿಜ್ಞತಂ ನಲಿವುದು” ಎಂಬಲ್ಲಿ ಸೋಗನಾಗಿ ಬಂದಿದೆ. ಆದರೆ ಮುಂದಿನ ವಚನದಲ್ಲಿ ಬಂದಿರುವ ವಿಜ್ಞಾನವಾದ - ನಿರೂಪಣೆ ಅತಿವಿದ್ವತ್ತೆಯಿಂದ ಕೂಡಿದೆ. ಒಂದೊಂದು ತನ್ನ ಹಿಂದಿನ ಭವಗಳಲ್ಲಿ ಭೋಗದ ತರತಮ ಸೋಪಾನಗಳನ್ನೇರುತ್ತ ಹೇಮದರ್ಶನದಲ್ಲಿ ಮುಂದುವರಿಯುತ್ತ ನಡೆದಿರುವ ಮರುದೇವನ ಜರಿತೆಯಲ್ಲಿ ಅಲ್ಲಲ್ಲಿ ಜೆಲುವಾದ ರಸಸ್ಥಾನಗಳಿರುತ್ತವೆ. ಎಲ್ಲಕ್ಕಿಂತ ಹೆಚ್ಚು ರಮ್ಯಾವಾದುದು ಕೊನೆಯ ಜನ್ಮದಲ್ಲಿ ಸುಖದ ತುತ್ತತುದಿಯಲ್ಲಿರುವಾಗ ಅವನು ವೈರಾಗ್ಯ ಹೊಂದಿದ ಸನ್ನಿವೇಶ. ಅದೇ ನೀಲಾಂಜನೆಯ ಸೃಜನ ಸಂದರ್ಭ. ಇಲ್ಲಿ ಕಾವ್ಯಧರ್ಮ ಮತ್ತು ಧರ್ಮಗಳು ಪಡೆದ ಸಮನ್ವಯವು ಸಂಪರ್ಕವಾಗಿದೆ. ಆ ಅಮರನರ್ತಕಿಯ ರೂಪ ಬೆಡನುಗಳ ಮತ್ತು ಕುಣಿತದ ವರ್ತನೆಯಲ್ಲಿ ಪಂಪನ ಕಲ್ಪನಾಶಕ್ತಿ ಕಾರಂಜಿಯಂತೆ ಪದ್ಯ ಪದ್ಯದಲ್ಲಿ ಮಟ್ಟಿದಿದೆ. ಭೋಗದ ಅತಿಶಯವು ವೈರಾಗ್ಯದ ಅತಿಶಯಕ್ಕೆ ಕಾರಣವಾಯಿತು ಎಂಬುದನ್ನು ಈ ಸನ್ನಿವೇಶ ಸೂಚಿಸುತ್ತದೆ.

### ಕೋಟಿತೆಱದಿಂದಮೇನೆವೀ

ನಾಟಕಮಂ ತೋಱೆ ಮಾಣ್ಣಿಲ್ಲನ್ ಬಗೆಯೋಳಿ ।

ನಾಟ್ಯವಿನಮರಿ ಸಂಸ್ಕೃತಿ

ನಾಟಕಮಮನೆನಗೆ ನೆಱೆಯೆ ತೋಱಿದಳೀಗಳಿ ॥ (9-45)

ಈ ಭಾಗವು ಅರ್ಥಪೂರ್ವಾವಾಗಿದೆ. ‘ಮಾರ್ವಮರಾಣ’ದಲ್ಲಿಯ ಈ ಸಂದರ್ಭವನ್ನು ‘ಅದಿಪುರಾಣ’ದ ರಸಸ್ತುಪ್ರಯೋಜನೆ ಹೋಲಿಸಿ ನೋಡಿದರೆ ಪಂಪನ ಅಪೂರ್ವ ಪ್ರತಿಭೆಯನ್ನು ಮನಗಾಣಬಹುದು. ಒಂದರಲ್ಲಿ ಪ್ರಾಚೀನ ಮರಾಣದ ಸಾಂಪ್ರದಾಯಿಕ ಬೋಧನೆಯಿಧರ್ದೆ ಇನ್ನೊಂದರಲ್ಲಿ ಮಾರ್ಗಕಾವ್ಯದ ರಸಪರ್ಕ್ರಾಯಿದೆ. ‘ಅದಿಪುರಾಣ’ದ ಕಥಾವಸ್ತುವಿಗೆ ಅನುಗುಣವಾಗಿ ಪಾತ್ರ ರಚನೆ ವ್ಯಾಪಕವಾಗಿದೆ. ಆದಿನಾರ್ಥನ ವಿವಯದಲ್ಲಿ ಅದು ರೂಢವಾದ ಅರ್ಥದಲ್ಲಿ ಪಾತ್ರರಚನೆಯೇ ಅಲ್ಲವೇನ್ನಿಲಿಕುದು. ಜನ್ಮದಿಂದ ಜನ್ಮಕ್ಕೆ ಬಂದ ಜೀವನದ ಜನ್ಮಯೋತ್ಸಯದು, ಮಾನವನು

ಅತ್ಯವಿಕಾಸದಿಂದ ದೇವನಾದ ಕಢಿಯದು. ಈ ಆದರ್ಶಸಿದ್ಧಿ ಗೃಹೀತವಾದದ್ವಾರೂ ಸಾಂಪ್ರದಾಯಿಕ ರೀತಿಯಲ್ಲಿಯೂ ಸಾಂಕೇತಿಕವಾದ, ಸಾರ್ವತ್ರಿಕವಾದ ಒಂದು ಬಗೆಯ ಶ್ರಮವಿದೆ, ಸಾಧನೆಯಿದೆ, ವಿಕಾಸವಿದೆ. ಒಂದೊಂದು ಜನ್ಮದ ಚರಿತ್ರೆಯನ್ನು ಮಾತ್ರ ನೋಡಿದರೆ ನಂತರ ಲಲಿತಾಂಗ - ಸ್ವಯಂಪ್ರಭೇಯರ ಅತ್ಯಭ್ಯಭೋಗ, ಪ್ರಣಯ ವಿರಹಗಳು, ವಜ್ರಜಂಘ-ಶ್ರೀಮತಿಯವರ ಭೋಗತ್ವತ್ವ, ಸಹಮರಣಗಳು ಉತ್ತಮ ರಸಚಿತ್ರಗಳಾಗಿ ಬಂದಿವೆ. ಇಲ್ಲಿಯ ಮಾನವತೆ ಬರಲಿರುವ ಅದಿನಾಧನ ದಿವ್ಯತೆಗೆ, ಸಮೃದ್ಧಸಿದ್ಧಿಗೆ ಸುಂದರವಾದ ಹಿನ್ನಲೆಯನ್ನು ಒದಗಿಸಿರುತ್ತದೆ. ಜೈನಶಾಸ್ತ್ರ ಮರಾಟ, ಸಂಪ್ರದಾಯ ಇವುಗಳ ಜಾಲದಲ್ಲಿ ಸಿಕ್ಕಿದ್ದರೂ ಹಂತನು ಅವುಗಳಿಗೆ ಒಟ್ಟಿನಲ್ಲಿ ಪರಾಧಿನಾಗಿದೆ ಕಲಾವಿದನ ರೀತಿಯಲ್ಲಿ ಅವನ್ನು ಬಳಸಿಕೊಂಡಿದ್ದಾನೆ. ಶೀಫ್ರಂಕರನಾಗತಕ್ಕ ಮರದೇವನ ಹಂಚ ಕಲಾಳಿ ಇಲ್ಲವೆ ಜೀವನದ ಎದು ಘಟ್ಟಗಳನ್ನು ಅವನು ನಿರೂಪಿಸಿದ್ದರಲ್ಲಿ ಶುಷ್ಕಶಾಸ್ತ್ರವಿಲ್ಲ, ಶಾಸ್ತ್ರವನ್ನು ಒಳಗೊಂಡು ಅವನ್ನು ಮೀರಿದ ಕಲಾಮಹಿಮೆಯಿದೆ. ಪರಿನಿಷ್ಠಮಣ ಕಲಾಳಿ ಸಂದರ್ಭವು ಇದಕ್ಕಿಂತ ಉತ್ತಮ ನಿದರ್ಶನ.

‘ಅದಿಮರಾಟ’ದ ಇತರ ಪಾತ್ರಗಳಲ್ಲಿ ಅದಿನಾಧನ ಮಕ್ಕಳಾದ ಭರತಚಕ್ರವರ್ತಿ ಮತ್ತು ಬಾಹುಬಲಿ ಇವರನ್ನು ನೆನೆಯುವುದು ಅವಶ್ಯ. ಈ ಕಾವ್ಯದ ಉತ್ತರಭಾಗದ ಒಂದು ಆಶ್ವಸದಲ್ಲಿ ಮಾತ್ರ ಈ ಚಿತ್ರಣವು ಬಂದಿದ್ದರೂ ಅದರ ಮಹತ್ವ ಹೇಳಿಸಿದಾಗಿದೆ. ಆಧ್ಯಾತ್ಮಿಕ ಸಿದ್ಧಿ ಸಾಧನೆಗಳ ಒಂದು ಮುಖ್ಯ ಅದಿನಾಧನ ಚರಿತ್ರೆಯಲ್ಲಿ ತೋರಿದ್ದರೆ ಇನ್ನೊಂದು ಮುಖ್ಯ ಅವನ ಮಕ್ಕಳಾದ ಭರತ ಬಾಹುಬಲಿಗಳ ಚರಿತ್ರೆಯಲ್ಲಿ ತೋರಿ ಕಢಿಗೆ ಸಮರ್ಪಿತಗೆ ಉಂಟಾಗಿದೆ. “ಅದಿನಾಧನ ಜನಾಪಳಿಯ ಕಢಿಗಳಲ್ಲಿ ಭೋಗದ ನಿರಾಸವನ್ನು ನೋಡಿದೆವು; ಇನ್ನು ವಿಭವದ ನಿಷ್ಫಲತೆಯನ್ನು ಅವನ ಹಿರಿಯ ಮಗನೂ ಪ್ರಥಮ ಚಕ್ರವರ್ತಿಯೂ ಆದ ಭರತನ ವೃತ್ತಾಂತದಲ್ಲಿ ನೋಡಬೇಕಿದೆ”. ತನು ಬೇರೆಯಾಗಿ ಹೇಳುವುದಾದರೆ, ಅದಿನಾಧನ ಕಢಿಯಲ್ಲಿ ಕಾಮತ್ಯಾಗ, ಭರತನ ಕಢಿಯಲ್ಲಿ ಅಹಂಕಾರ ತ್ಯಾಗ ಇವು ಸಮೃದ್ಧಸಿದ್ಧಿಗೆ ಮೂರ್ಖಭಾವಿಗಳೊಂದು ತೋರಿಸಲಾಗಿದೆ. ದಿಗ್ನಿಜಯಕ್ಕೆ ಹೊರಟಿ ಭರತಚಕ್ರಿ ಹೊದ ಹೊದಲ್ಲಿ ಗೆಲುವು ಹೊಂದಿ ಉಬ್ಬಿ ಹೊಗುತ್ತಾನೆ. ತನ್ನ ಗೆಲುವಿನ ಶಾಸನವನ್ನು ವೃಷಭಾಚಲದಲ್ಲಿ ಬರೆಯಿಸಬೇಕೆನ್ನಲು ಅಲ್ಲಿ ತನ್ನ ಹಿಂದಿನ ಅನೇಕ ಚಕ್ರಿಗಳು ಬರೆಸಿದ ಅತ್ಯಪೂರಂಸೆಯನ್ನು ನೋಡಿದನು. “ಅಂತವನೊಯ್ಯನೆ ನೋಡಿ ನೋಡಿ ನೋಡುದು ಹೊಳಗೊಂಡ ಗರ್ವರಸಂ”. ಅದು ಅವನ ಅಹಂಕಾರಕ್ಕೆ ಮೊದಲನೆಯ ಅಷಾತ. ಅಮೇಲೆ ಉಂಟಿಗೆ ಮರಳಿ ಬಂದಾಗ ರಾಜಧಾನಿಯ ಬಾಗಿಲಲ್ಲಿ ಅವನ ಚಕ್ರರತ್ನವು ನಿಂತು ಅವನ ತಮ್ಮಂದಿರೇ ಅವನು ಅಧಿರಾಜನೆಂದು ಒಪ್ಪಿಕೊಳ್ಳುವುದಿಲ್ಲವೆಂದು ಸೂಚಿಸಿತು. “ಅಣ್ಣ ಹಿರಿಯನೆಂದು ಮನ್ಮಿಸಬಹುದು, ಅವನಿಗೆ ಆಳೆಂದು ಯಾಕಿರುವುದು” ಎಂದು ನೂರು ಜನ ತಮ್ಮಂದಿರು ವಿರಕ್ತಿಯಿಂದ ತಂದೆಯ ಬಳಿಗೆ ತಪಸ್ಸಿಗೆ ಹೋದರು. ಬಾಹುಬಲಿ ಮಣಿಯಲ್ಲಿ. ಅಣ್ಣನೆಂದು ಗೌರವಿಸಬಹುದು, ಆದರೆ ತನಗಿಂತ ಶಾರನೆಂದಲ್ಲ ಎಂಬುದು ಅವನ ವಾದ.

ಪಿರಿಯಣ್ಣಂಗೆಂಗನುವುದೇಂ

ಪರಿಭ್ರವವೇ, ಕೀಡಿ ನೆತ್ತಿಯೋಳಿ ಬಾಳಂ ನಿ - ।

ನೇರ ಮೂಳೆ ಚಲದಿನೆಂಗಿನ -

ಲಿರೆ ಭರತಂಗೆಂಗನೆಂಕಮಂಜಮೆಯಲ್ತೇ ॥

(ಅ.ಮ. 14-75)

“ಸಂಗರನಿಕಷದೊಳಿಮೃಂದಮಂ ನೀನೆ ಕಾಣ್ಣಿ” ಎಂದು ಬಾಹುಬಲಿ ಹೇಳಿ ಕಳಿಸುತ್ತಾನೆ. ಕೊನೆಗೆ ದೃಷ್ಟಿಯುಧ್ವದಿಂದ ತೊಟ್ಟೆ ಮಲ್ಲಿಯುಧ್ವದವರೆಗೆ ಇಬ್ಬರೂ ಹೋರಾಡಲು ಬಾಹುಬಲಿಯೇ ಗೆಲ್ಲುತ್ತಾನೆ. ವಿಶ್ವವಿಜಯಿಯಾದ ಭರತನ ಅಹಂಕಾರಕ್ಕೆ ಇದು ಪಜಾಫಾತ. ಆದರೆ ಸೋಜಿಗವೆಂದರೆ ತನ್ನ ಗೆಲುವಿನಿಂದ ಉಬ್ಬಿ ಹೋಗದ ಅಣ್ಣನ ರಾಜ್ಯದಾಸಕ್ಕೆ ಮತ್ತು ಅಹಂಕಾರಕ್ಕೆ ತಾನೇ ಹೇಸಿ ಬಾಹುಬಲಿ ವೈರಾಗ್ಯ ತಾಳುತ್ತಾನೆ, ತಪ್ಪಿಗೆ ಹೋಗುತ್ತಾನೆ. ಈ ಉದಾತ್ತ ತ್ಯಾಗದ ಪರಿಣಾಮವು ಭರತನ ಮೇಲೆ ತೀವ್ರವಾಗಿ ಆಗುತ್ತದೆ. ಮುಂದೆ ಕೆಲಕಾಲ ಧರ್ಮದಿಂದ ರಾಜ್ಯವನ್ನಾಳಿ ಅವನೂ ಯತ್ತಿದ್ದೇಯನ್ನು ತಾಳುತ್ತಾನೆ. ಈ ಸನ್ನಿಹೇಳದಲ್ಲಿ ಮೂಲವನ್ನು ಅನುಸರಿಸಿ ಹಂಪನು ಮಾಡಿದ ಸ್ವಭಾವ ಚಿತ್ರಣವು ಅವನ ವಿಶಾಲ ಮನದ ಸಂಸ್ಕೃತಿಗೂ ಉನ್ನತ ಪ್ರತಿಭೆಗೂ ಸಾಷ್ಟಿಯಾಗಿರುತ್ತದೆ.

‘ಅದಿಮರಾಣ’ವು ಕನ್ನಡದಲ್ಲಿ ಮೊದಲನೆಯ ಜ್ಯೇಂಧುರಾಣವೋ ಹೇಗೆ ಎಂಬುದನ್ನು ಹೇಳಲಾರೆವು. ಶ್ರೀವಿಜಯನ ‘ಚಂಡ್ರಪ್ರಭ ಮರಾಣ’ ಯಾವ ಕಾಲದ್ದೆಂಬುದನ್ನು ನಮಗೆ ತಿಳಿದಿಲ್ಲ. ಅದು ಉಪಲಭ್ಬವಾಗಿಲ್ಲ. 1ನೆಯ ಗುಣವರ್ಮನ ‘ಹರಿವಂಶ’ ಮುಂದಿನ ನೇಮಿನಾಥ ಮರಾಣಗಳಿಂತೆ ಇದ್ದಿರಬಹುದು. ಸದ್ಯಕ್ಕೆ ‘ಅದಿಮರಾಣ’ವು ಉಪಲಭ್ಬವಾದ ಮೊದಲನೆಯ ಜ್ಯೇಂ ಮರಾಣವೆಂದೂ, ತರುವಾಯದ ಮರಾಣಗಳಿಗೆ ಒಂದು ಹೆದ್ದಾರಿಯನ್ನು ಹಾಕಿಕೊಟ್ಟಿ ಗ್ರಂಥವೆಂದೂ ಭಾವಿಸಬಹುದು. ಇದರಲ್ಲಿ ಜ್ಯೇಂವೆಂಬ ಸ್ವರೂಪವು ಸ್ವಷ್ಟವಾಗಿರುವಂತೆ ವಿಶ್ವವ್ಯಾಪಿ ಎಂಬ ಸತ್ಯವು ಹುದುಗಿಕೊಂಡಿದೆ. ಹಂಪ ಹೇಳಿದಂತೆ ಕಾವ್ಯಧರ್ಮ-ಧರ್ಮ ಇವುಗಳ ಸಮನ್ವಯವು ಇದರಲ್ಲಿ ಬಹುಶಃ ಸಾಧಿಸಿದೆ.

‘ಅದಿಮರಾಣ’ವು ಹದಿನಾರು ಆಶ್ವಾಸನಗಳುಳ್ಳ ಸುದೀರ್ಘವಾದ ಮರಾಣ ಕಾವ್ಯ. ಮೊದಲಿನ ಅರು ಆಶ್ವಾಸನಗಳಲ್ಲಿ ಮರುದೇವನ ಹಿಂದಿನ ಒಂಬತ್ತು ಜನ್ಮನಾಳ ಕತೆಯಿದೆ. ಹಂಪನು ‘ಅದಿಮರಾಣ’ವು ಮೊದಲನೆಯ ತೀರ್ಥಂಕರನಾದ ಮರುದೇವನ ಚರಿತ್ರೆ. ಇದು ಜ್ಯೇಂರಿಗೆ ಮೊಜ್ಯಾರಾದ ‘ತೀರ್ಣಪ್ರಿಯಾಕಾ ಮರುಷರಲ್ಲಿ ಒಬ್ಬನಾದ ಅದಿದೇವನ ದಿವ್ಯ ಚರಿತ್ರೆಯನ್ನು ಒಳಗೊಂಡಿದೆ. ತೀರ್ಣಪ್ರಿಯಾಕಾ ಮರುಷರೆಂದರೆ ಇವ್ಯತ್ತನಲ್ಲೂ ಜನ ತೀರ್ಥಂಕರರು, ಹನ್ನಿರಡು ಜನ ಚಕ್ರವರ್ತಿಗಳು, ಒಂಬತ್ತು ಮಂದಿ ಬಲದೇವರು, ಒಂಬತ್ತು ಮಂದಿ ವಾಸದೇವರು ಹಾಗೂ ಒಂಬತ್ತು ಮಂದಿ ಪ್ರತಿವಾಸದೇವರು - ಹೀಗೆ ಒಟ್ಟು

ಅರವತ್ತಮೂರು ಮಂದಿ. ಈ ತೀರ್ಥಂಕರರ ಚರಿತ್ಯೆನ್ನು ಹೇಳುವುದು ಜ್ಯೋನಪುರಾಣಾಗಳ ವಸ್ತು ಸಂಸಾರದಲ್ಲಿ ಸಿಕ್ಕಿಕೊಂಡು ಬವಣೆ ಪಡುತ್ತಿರುವ ಜೀವವು ಸಮೃದ್ಧಿ ಜ್ಞಾನ, ಸಮೃದ್ಧಿ ದರ್ಶನ, ಸಮೃದ್ಧಿ ಭಾರಿತ್ಯಾಗಳೆಂಬ ರತ್ನತ್ರಯವನ್ನಾಗ್ರಹಿಸಿ ಈ ಸಂಸಾರವನ್ನು ದಾಟಿ ಮುಕ್ತಿ ಪಡೆಯುವುದು ತೀರ್ಥಂಕರರ ಜೀವನ ಚರಿತ್ರೆಗಳನ್ನು ಹೇಳುವಾಗ ವರ್ಣನುವ ಜೀವನ ವಿಕಾಸಕ್ರಮ. ಈ ಜೀವನ ವಿಕಾಸದ ಕೌನೆಯ ಮೆಟ್ಟಿಲು ತೀರ್ಥಂಕರತ್ವ; ಅದನ್ನು ದಾಟಿದ ಮೇಲೆ ಶಾಶ್ವತವಾದ ಮೋಕ್ಷ.

ತೀರ್ಥಂಕರನಾಗುವ ಜೀವವು ಹೇಗೆ ಹಿಂದಿನ ಜನ್ಮಾಳಿಲ್ಲಿ ಕಷ್ಟವನ್ನು ಭವಿಸಿ ಪಾಪವನ್ನು ಕಡಿಮೆ ಮಾಡಿಕೊಂಡಿತೆಂಬುದನ್ನು ನಿರೂಪಿಸುವುದು ‘ಭವಾವಳಿ’ (ಎಂದರೆ ತೀರ್ಥಂಕರರ ಹಿಂದಿನ ಜನ್ಮಾಳಿ) ವರ್ಣನೆಯ ಉದ್ದೇಶ. ಪ್ರತಿಯೊಂದು ಜನ್ಮದಲ್ಲಿ ತನ್ನ ಕರ್ಮವನ್ನು ಕಡಿಮೆ ಮಾಡಿಕೊಳ್ಳುತ್ತ ಮೋಕ್ಷಕ್ಕೆ ಹತ್ತಿರವಾದ ಜೀವ ತಳೆದು ಹುಟ್ಟಿವುದು ತೀರ್ಥಂಕರನ ಜನ್ಮದಲ್ಲಿ. ತೀರ್ಥಂಕರರ ಜೀವನವು ಮರಾಣಾಳಲ್ಲಿ ಇದು ಹಂತಗಳಲ್ಲಿ ವರ್ಣಿತವಾಗಿರುತ್ತದೆ. ಅವುಗಳೆಂದರೆ ‘ನಭಾವತರಣ ಕಲ್ಯಾಣ’, ತೀರ್ಥಂಕರ ಶಿಶುವು ತಾಯಿಯ ನಭಾವನ್ನು ಪ್ರವೇಶಿಸುವುದು. ‘ಜನ್ಮಾಳಿಷೇಕ ಕಲ್ಯಾಣ’ – ಹುಟ್ಟಿವುದು, ‘ಪರಿನಿಷ್ಠಮಣ ಕಲ್ಯಾಣ’ – ವೈರಾಗ್ಯವುಂಟಾಗುವುದು. ‘ಕೇವಲ ಜ್ಞಾನ ಕಲ್ಯಾಣ’ ಅತ್ಯಂತ ಶೈಷ್ವಜ್ಞಾನವುಂಟಾಗುವುದು ಮತ್ತು ‘ಪರಿನಿಷ್ಠಮಣ ಕಲ್ಯಾಣ’ ಮೋಕ್ಷಕ್ಕೆ ಸೇರುವುದು. ಧಾರ್ಮಿಕ ಕಾರ್ಯಗಳಲ್ಲಿ ಇಲ್ಲಿ ಕವಿಗೆ ಸ್ವಾತಂತ್ರ್ಯ ಕಡಿಮೆ, ಅದರೆ ಪ್ರತಿಭಾಶಾಲಿಗಳಾದ ಕವಿಗಳು ಈ ಚೌಕಟ್ಟಿನಲ್ಲಿಯೇ ಅಲ್ಲಲ್ಲಿ ಸುಂದರವಾದ ಸ್ನಿವೇಶಗಳನ್ನು ನಿರ್ಮಿಸುತ್ತಾರೆ ; ಅಂತಹ ಕವಿಗಳಲ್ಲಿ ಪಂಪನು ಶೈವಾಸ್ತವಿಸಿಕೊಂಡಿರುತ್ತಾರೆ.

ಇಲ್ಲಿ ಧರ್ಮ ಎಂಬ ಸಾಮಾನ್ಯ ಪದದಲ್ಲಿ ಮತಧರ್ಮ ಮತ್ತು ವಿಶ್ವಧರ್ಮ ಎರಡೂ ಸೇರಿಕೊಂಡಿವೆ. ಶಾಸ್ತ್ರ ಜಡವಾದ ಭಾಗ, ಸಂಸ್ಕೃತ ಶಭಾಡಂಬರದ ಭಾಗಗಳನ್ನು ಕಡೆಗಳಿಸಿದರೆ ಅದು ಉತ್ತಮ ಕಾರ್ಯವೆಂಬುದು ನಿಜ. “ಆದಿಮರಾಣದ ಕೆಲವು ನೀರಸವಾದ ಸಂಗತಿಗಳನ್ನೂ ವಿವರಗಳನ್ನೂ ಬಿಟ್ಟರೆ ಅದೊಂದು ಉತ್ತಮ ಕಾರ್ಯವಾಗುತ್ತದೆ ಎಂಬ ತೀ.ನಂ.ಶ್ರೀ ಅವರ ಅಭಿಪ್ರಾಯವನ್ನೂ “ಕಾರ್ಯಕಲಾದ್ಯಷ್ಟಿಯಿಂದ ಪಂಪಭಾರತಕ್ಕೆ ಹೊಯ್ಕೆಯ್ಯಾಗಿ ನಿಲ್ಲಲಾರದು. ಆತನ ಆದಿಮರಾಣ ಬರುವಿಷಯಗಳಲ್ಲಿ, ಅನೇಕ ಕಾರಣಗಳಿಂದ. ಆದರೆ ಭವ್ಯತೆಯ ದೃಷ್ಟಿಯಿಂದ ಮಾತ್ರ ಆದಿಮರಾಣವು ಒಂದರೆಡು ಸ್ನಿವೇಶಗಳಲ್ಲಿ ಭಾರತಕ್ಕೂ ಮಿಗಿಲಾಗಿ ಮಹೋನ್ನತವಾಗಿದೆ” ಎಂಬುದನ್ನೂ ಗಮನಿಸಬೇಕು. ಪಂಪನ ಕೃತಿಗಳಿಂದ ಮಾತ್ರ ಉತ್ತರ, ‘ಆದಿಮರಾಣ’ವು ಕೆಲವಂಶಗಳಲ್ಲಿ ಮಾತ್ರ ‘ಉತ್ತರ’, ‘ಕಾರ್ಯ’; ಬಹುಶಃ ಎಲ್ಲ ಅಂಶಗಳಲ್ಲಿ ಉತ್ತಮ ಕಾರ್ಯವಾದ ‘ಪಂಪಭಾರತ’ವು ಮುಂದೆ ಸ್ವಷ್ಟಿಯಾಯಿತೆಂಬುದನ್ನು ನೆನೆದಿರಬೇಕು.

### ಪರಾಮೇಶನ ಗ್ರಂಥಗಳು

© Association of Academic Researchers and Faculties (AARF)

A Monthly Double-Blind Peer Reviewed Open Access International e-Journal - Included in the International Serial Directories.

1. ಪಿ.ವಿ. ನಾರಾಯಣ : ಚೆಂಡೂ ಕೆವಿಗಳು ; ಸನ್ಮು ಬುಕ್ ಹೋನ್, ಬೆಂಗಳೂರು, 2018.
2. ರಂತ್ರೀ. ಮುಗಳಿ : ಕನ್ನಡ ಸಾಹಿತ್ಯ ಚರಿತ್ರೆ ; ಗೀತಾ ಬುಕ್ ಹೋನ್ ಪ್ರಕಾಶನ, ಮೈಸೂರು, 2015.